

sb:70

ia

(hen)

iert

iprachen

r. Übers.

36

ieg 30

le 1. Stock

34 35 18

ermann-

eph

kamp 27

36 34

llkolas

SCH

nngenber 66

39 51

r. Woldsen-

mann-Behn-

traub

Polnisch

Jiddisch

4 28

Reihe 93

F., Alt. 1,

36 36

metscher

setzer

Woldsen-

Bei der

ienweg 29

1. Blom-

CHOO

abteilung

rdienst

-technisch,

ungen

(Hb.),

raße 1

il u. 33 56 10

ng:

nd. 9-14 Uhr

seit 1920

31

5 52 09

nie, Behring-

N., Isenstr. 39

fothallie 114

iplDolm., Auf

rethe, Kiel-

M.-M.,

genfelder Str.

eintraub

Reihe 93

4 26

Arensweg 2

1. Parkstr. 1

9 Sprachen

in alle be-

n für siml-

Gebiete

Zentrale

Iveridigter

Übersetzer

bersetzerin

70

23

Die Neue Brücke

siehe weiter unten

Dieterich, Asta Erika,

Brahmsallee 18

Fahre, Eva, Am Klingen-

berg 54

Fargas-Espaul, A., Nagels-

weg 19

Fix Übersetzer- und**Dolmetscherdienst**

siehe weiter unten

Foest, Frau M., Saseler Müh-

lenweg 17

Frank & Schlu

Hmb. 36, Jungfernstieg 44

Fernsprecher 35 33 36

Geistert, O., Hallerplatz 10

ital., franz., span., engl.

Grams, Frau G., Mildestieg

Nr. 28c

Hamburger Fachübersetzer-**Zentrale G.m.b.H.**

siehe unten

Harg, Frau A., Maria-

Louisen-Sieg 27

Hartmann, Ilse, Lok. 1, Widu-

kindstr. 1

Hauert, Frau C., Flemingstr. 2

Hees, G., Dr. phil., Sa., Wol-

kenstraße 13

Heinrich, Frau E., Horner

Landstr. 392

Hupfeld, H. W., Ebertallee 39

Jäger, Fri. I., Arndtstr. 39

Jørgensen, O. M., Bk.,

Schenefelder Landstr. 106

Kemenes, A., Ludolfstr. 6

Kuhn, P., Nerlichsweg 11

Kubel, W., Geibelstr. 47

Kraft, Frau M., Mettler-

kampsweg 32

Krausch, Lilian, Oberstr. 16b

Kühl, Wwe.-M., Kloster-

allee 110

Kuhlwein, H., Stradellakehr 4

Kynast, W., Dr. Georgsplatz 11

Lassen, W., Harb., Schwar-

zenbergstr. 9

Leon, V. C., Wentorfer Str. 76

Lotze, Marianne, Jungfern-

stieg 30

Meinke, H., Dorotheenstr. 27

Müller, Frau S., Langenrehm

Nr. 24

Müller-Holdinghausen, G.,

Schenefelder Landstr. 45

Mundorf, Frau H., Bellevue 47

Mutzenbecher, Frau Th.,

Nienst, Quellental 65

Neuwöhner, O., Njend. 1

Nordhäuser Weg 1

Noide, G. E., Hartungstr. 15

Pickles, F., Holstenplatz 13

Reincke, Willy, O. Eilbekstr. 62

Reinig, C.-H., Lappenbergs-

allee 48

Roth, geb. Grieshaber, Lydia

Viktoria, Lok. 1, Döring-

weg 1a

Fernsprecher 58 52 34

Rohrbacher, Elisabeth, Gll. Zick-

zackweg 18

Rummel, W., Fu. 1, Brom-

beerweg 93

Saad, F., Kletterosenweg 6

Sannmann, Rob., Saarland-

straße 28

Schaumkeil, Frau E., Heid-

berg 24

Spruner v. Mertz, Frau M.,

Bernadottestr. 197

Spyropoulos, E., Große Str.

Nr. 110

Steinberg, Frau A., Erikastr. 59

Tarancon, J., Esplanade 41

Temme, H., Palmallee 130a

Wolff, D., Lechnerstr. 1d

Wagner, O., Fa., Nerzweg 8

Wass v. Czege, Eva, Gräfin,

Enderskehrle 1d

Welten, W., Zeißstr. 65

Wenglein, D., Steinweg-

passage 28

Weenerberg, H., Schmilinsky-

str. 19

Wilke, E., Wandsbeker Markt-

str. 10

5536

Uhren

Diese Rubrik ist eingeteilt in:

1. Uhren aller Art
2. Elektrische Uhren
3. Kontrolluhren
4. Schachuhren
5. Schiffsuhr
6. Stoppuhren
7. Taschen- u. Armbanduhr
8. Treppenhaus-Lichtschalt-
9. Turmuhr
- s. auch Chronometer

Einzelhandel siehe Uhrmacher

und Uhrenhandlungen, auch

Juwelen, Gold- u. Silberwaren

1. Uhren aller Art**Fabriken**

Brahmfeld & Gutruf A.G.,

Jungfernstieg 12

**Auslieferungslager****WALTER KOLSTER****Fernsprecher: 33 07 69****Hmb. 1, Mönckebergstr. 5**

Wempe, Gerhard D.,

Steinstr. 23

Großhandel

Albrecht, Heinrich

Hmb. 36, Kais.-Wilhelm-Str. 47

Fernsprecher 34 71 14/15

Averhoff, H., Lortichstr. 7

Benähr, Wilh.

Spitalstr. 16

Fsp. 32 78 81 u. 32 52 86

Bremer, Henry, Alt., Von-

Sauer-Straße 5

Cunitz, J. F.

Hmb. 1, Chilehaus B V1

Fernsprecher 32 78 15

Freiermuth, W., Kom.Ges.,

Große Bäckerstr. 1

Götsch, H., Alt., Stresemann-

str. 247

Guttenhofer, St., Gustav-

Falke-Straße 2

Ernst Hausdorf

Hamburg 26

Marienthaler Straße 147

Fernsprecher: 25 13 40

Heiss, Oskar, Krochmannstr. 56

Hoffmann, H., Mundsburger

Damm 27a

Keller, H., Mansteinstr. 30

König, Walter, Bei der

Lutherbuche 18

Kölster, Walter, Möncke-

bergstr. 5

Külper, Johannes, Sprützmor

Nr. 58

Übersetzungs-**auskunft**

über amtlich beglau-

bigte Übersetzungen

- 46 Sprachen -

Sa.-Nr. 33 82 78

Telex: 02 14308

Vollg., D., Lechnerstr. 1d

Wagner, O., Fa., Nerzweg 8

Wass v. Czege, Eva, Gräfin,

Enderskehrle 1d

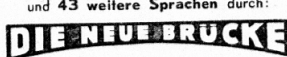
Sofort-**Übersetzungen**

über Fernschreiber

- 46 Sprachen - wählen Sie:

Fernschreiber: 02 14308 (fix hamburg)**Chinesisch, Japanisch, Russisch**

und 43 weitere Sprachen durch:



Ostsprachen-Abt. des Fix-Übersetzer- und

Dolmetscher-Dienstes

Arbeitsgruppe vereidigter und geprüfter Übersetzer und Dolmetscher

Hamburg 1 - Mönckebergstraße 11 - Sa.-Nr. 33 82 78**Fernschreiber: 02 14308**

Deutschlands führendes, leistungsfähiges

Übersetzungs-Institut

- Amtlich beglaubigte Übersetzungen -**Übersetzer- und Dolmetscherdienst**

Führende Arbeitsgruppe

vereidigter und geprüfter Übersetzer und Dolmetscher

Amtlich**beglaubigte Übersetzungen**

für Behörden

Fach- und stilgerechte Übersetzungen

in 46 Sprachen

Übersetzungen technischer und**wissenschaftlicher Arbeiten**

Spezial-Begutachter für technische und wissen-

schaftliche Übersetzungen sowie für fremd-

sprachliche Exportwerbung

- Konferenzen- und Simultan-Dolmetschen -

Hamburg 1, Mönckebergstr. 11

(Haus Schuh-Elsner)

Sammelnummer **33 82 78**Telex: **02 14308**

- Boten für Eildienst -

Fix übersetzt in folgende und aus nachstehenden Sprachen:

Albanisch Hebräisch Polnisch

Afrikaans Indonesisch Portugiesisch

Arabisch Isländisch Rumänisch

Armenisch Italienisch Russisch

Bulgarisch Japanisch Schwedisch

Bretonisch Koreanisch Serbisch

Chinesisch Kroatisch Slawisch

Dänisch Lateinisch Slowenisch

Englisch Lettisch Spanisch

Esperanto Litauisch Tibetisch

Estnisch Malaisisch Türkisch

Finnisch Niederländisch Ukrainisch

Flämisch Norwegisch Ungarisch

Französisch Griechisch Persisch

Griechisch Persisch Ungarisch

FIX-Übersetzer- und Dolmetscher-Dienst

bietet Ihnen Spezialübersetzer für alle

Fachgebiete und gibt Ihnen die Gewähr

für fach- und stilgerechte Übersetzungen

Hamburger Fachübersetzer-Zentrale

G. m. b. H.

Fachübersetzer - Arbeitsgruppe für technische und wissenschaftliche Übersetzungen

Beglaubigte Übersetzungen für Behörden - Übersetzungen in 52 Sprachen

Fremdsprachliche Gutachten - Beratung für Export-Werbung

Ostsprachen-Abteilung - Konferenz-Dolmetschen

Hamburg 1 - Mönckebergstraße 11 - Fernsprecher: 33 20 36

Ausführliches Branchenregister am Anfang

Langhoff, Harald, La. 1,

Albfeld 46

Herbert Maass

Uhren - Schmuck - Bestecke

Brillanten

Hmb.-Lokstedt, Ahornallee 3

58 28 89

Mensak, C., Ferdinandstr. 36

Menzel, E., Schleusweg 1

Niketta, H., Babenstieg 89

Ollenschläger, H., Fa., Her-

mann-Lös-Weg 71

Pahlig, S., Reeperbahn 144

Pinnow, P., u. Co., Seiler-

str. 49

Prien & Wittern, Ferdinand-

str. 61

Reichenbach, H., Spitalstr. 12

Ruhdolt, Wilhelm, Dorotheen-

straße 63a

Russ & Quehl, Mönckeberg-

straße 3

Sakuth, A., Gr. Bäckerstr. 4

Schaper, A. u. E., Gerhofstr.

Nr. 16

Schure, Willy, Raboisen 58

Seemann & Co., Sierichstr. 21